

Deloitte.

德勤



Peta Penyebaran Investasi Tiongkok di Indonesia | (印度尼西亚连接到一带一路)

中国投资与项目

Investasi dan Proyek-proyek dari Tiongkok

中国服务部 | Chinese Services Group

要了解更多关于德勤的信息，请扫描下面的二维码图片 |
Untuk mengetahui Deloitte Indonesia lebih lanjut,
silakan pindai kode QR di bawah ini:



中国与东南亚中国服务组的联系方式 | Hubungi Kami



杨莹 (Rosa Yang)
全球中国服务部主席
(GCSG Chairman)
电话 (Tel): +86 21 61411578
电子邮件 (Email): royang@deloitte.com.cn



张晓帆 (Johnny Zhang)
全球中国服务部合伙人 (GCSG Partner)
电话 (Tel): +86 10 8520 7061
电子邮件 (Email): johnnyzhang@deloitte.com.cn



余永平 (Yee Wing Peng)
东南亚中国服务部领导人
(SEA CSG Leader)
电话 (Tel): +6 03 7610 8800
电子邮件 (Email): wpyee@deloitte.com



郭树恩 (Keoy Soo Earn)
新加坡中国服务部领导人
(Singapore CSG Leader)
电话 (Tel): +65 6216 3238
电子邮件 (Email): skeoy@deloitte.com



Anthony Visate Loh
泰国中国服务部领导人
(Thailand CSG Leader)
电话 (Tel): +66 02 034 0000
电子邮件 (Email): aloh@deloitte.com



Bui Ngoc Tuan
越南中国服务部领导人
(Vietnam CSG Leader)
电话 (Tel): +84 24 6288 3568
电子邮件 (Email): tbui@deloitte.com



刘丽鸿 (Claudia Lauw)
印尼首席执行官
(Indonesia Country Leader)
电话 (Tel): +62 21 5081 8000
电子邮件 (Email): clauw@deloitte.com



李宇应 (Dennis Li)
印尼中国服务部技术顾问
(Indonesia CSG Technical Advisor)
电话 (Tel): +62 21 5081 9216
电子邮件 (Email): yuyli@deloitte.com



叶能福 (Hartono L. Widjaya)
印尼中国服务部经理
(Indonesia CSG Manager)
电话 (Tel): +62 21 5081 9240
电子邮件 (Email): hwidjaya@deloitte.com



Edy Wirawan
印尼中国服务部财务咨询服务领导人
(Indonesia FAS Leader)
电话 (Tel): +62 21 5081 9200
电子邮件 (Email): ewirawan@deloitte.com



张玲丽 (Tenly)
印尼中国服务部财务咨询服务合伙人
(Indonesia FAS Partner)
电话 (Tel): +62 21 5081 9206
电子邮件 (Email): twidjaja@deloitte.com



John Lauwrenz
印尼中国服务部税务服务副领导人
(Indonesia Tax Deputy)
电话 (Tel): +62 21 5081 9100
电子邮件 (Email): jlauwrenz@deloitte.com



Roy Sidharta Tedja
印尼中国服务部税务服务合伙人
(Indonesia Tax Partner)
电话 (Tel): +62 21 5081 8809
电子邮件 (Email): roytedja@deloitte.com



Elisabeth Imelda
印尼中国服务部审计与咨询服务合伙人
(Indonesia Audit Partner)
电话 (Tel): +62 21 5081 8601
电子邮件 (Email): eimelda@deloitte.com



Antonius Augusta
印尼中国服务部风险管理合伙人
(Indonesia Risk Advisory Partner)
电话 (Tel): +62 21 5081 8910
电子邮件 (Email): aaugusta@deloitte.com

印尼的中等收入人口 | Populasi Masyarakat Kelas Menengah di Indonesia

印尼人口目前超过2.6亿，2009年中产阶级的人口比例为43%（BPS和Susenas数据） | Penduduk Indonesia saat ini lebih dari 260 juta, dengan populasi kelas menengah adalah 43% pada tahun 2009 (data BPS dan Susenas).

随着互联网的普及和中产阶级社会的成长，电子商务成为生活方式潮流的重要组成部分。不幸的是，印度尼西亚的宽带普及率只有1%，远远落后于邻国 | Penetrasi internet semakin berkembang seiring dengan pertumbuhan masyarakat kelas menengah, e-commerce menjadi bagian penting dari tren gaya hidup. Namun penetrasi *broadband* di Indonesia hanya 1 persen, berada di belakang negara-negara tetangganya.

到2030年将增加到65%。2010年，印度尼西亚的服务业占GDP的49%。预计快速增长的主要分部门 | Konsumsi masyarakat merepresentasikan 61% dari PDB tahun 2010, dan diperkirakan akan meningkat sampai 65% pada tahun 2030. Pada tahun 2010, kontribusi sektor jasa di Indonesia adalah 49% dari PDB. Sub-sektor utama yang diharapkan tumbuh pesat:

- 金融服务业 | jasa keuangan;
- 零售 | ritel;
- 电信 | telekomunikasi;

Sumber: Laporan Asian Development Bank ("ADB") dan berbagai laporan lainnya

2010年，该国的消费占GDP的61%，预计

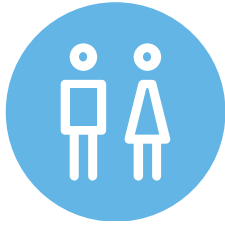


印度尼西亚
人均分布 (%) 按人均每日支出
(2005年美元购买力平价)
| Distribusi Penduduk (%)
Berdasarkan Pengeluaran Per
Orang Per Hari (2005 \$ PPP)
Indonesia

人均支出 Pengeluaran per kapita (dalam dolar AS)	国民 Nasional		城市 Perkotaan		乡村 Rural	
	1999	2009	1999	2009	1999	2009
<1,25	42,2	24,6	23,4	12,2	53,5	33,7
1,25-2	32,8	32,4	32,4	25,5	32,9	37,5
2-4	20,1	30,9	33	40	12,4	24,3
4-6	3,5	7,5	7,6	13,2	0,9	3,3
6-10	1,2	3,3	2,8	6,5	0,2	0,9
10-20	0,3	1,1	0,6	2,2	0	0,3
>20	0	0,2	0,1	0,3	0	0,1
Total	100	100	100	100	100	100
2-20	25	42,7	44	62	13,6	28,7

Sumber: SUSENAS 1999 - 2009

在印尼的华人 | Populasi WNI Tionghoa di Indonesia

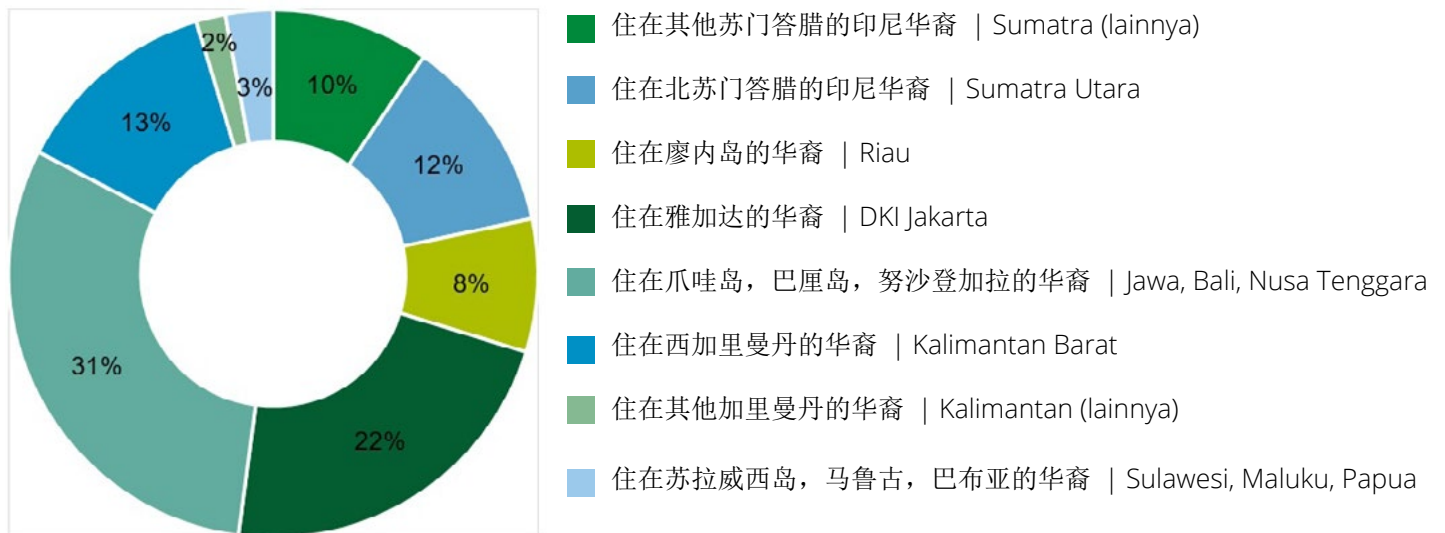


民族 Kelompok Etnis	总计 Total	占总人口的百分比 Persentasi berdasarkan total populasi
华侨 Tionghoa	2.832.510	1,2

印度尼西亚人口最多的第18个民族 | Peringkat 18 terbesar populasi kelompok etnis di Indonesia

Sumber: BPS

华人和印尼华裔*基于位置 | Berdasarkan Lokasi



*)中国民族由中国印尼人组成, 拥有印度尼西亚公民身份的人和拥有外国国籍的中国人 | Warga Tiongkok termasuk WNI keturunan Tionghoa & WNA Tiongkok

Sumber: Sensus penduduk 2010

来自中国和其他国家的外籍员工 | Tenaga Kerja Asing Tiongkok dan Negara-negara Lain di Indonesia

国家 Negara	年 Tahun					
	2012	2013	2014	2015	2016	2017
中国 Tiongkok	16.731	14.371	16.328	17.515	21.271	24.804
日本 Jepang	12.803	11.081	10.838	12.653	12.490	13.540
韩国 Korea Selatan	8.190	9.075	8.172	7.590	8.424	9.521

Sumber: data IMTA 2016 dan berita media

基于区位2016—2018年6月的中国投资实现 | Realisasi Investasi Tiongkok Berdasarkan Lokasi Tahun 2016 - Juni 2018

	2016		2017		Jun 2018	
	项目 Proyek	投资金额 (千美元) Investasi (dalam ribuan dolar AS)	项目 Proyek	投资金额 (千美元) Investasi (dalam ribuan dolar AS)	项目 Proyek	投资金额 (千美元) Investasi (dalam ribuan dolar AS)
苏门答腊 Sumatera	152	105.716,3	118	155.466	59	19.656,6
爪哇 Jawa	1.078	903.934,1	1.526	988.653,4	298	336.755
巴厘岛和努沙 Bali dan Nusa	53	5.197,2	56	194.454,4	32	1.775,3
加里曼丹 Kalimantan	121	77.958,1	85	126.236	33	2.644,5
苏拉威西 Sulawesi	289	1.535.358,4	170	1.882.993,9	98	312.982,8
马鲁古 Maluku	20	5.978,7	8	7.947,6	5	486,2
巴布亚 Papua	21	31.154,3	14	5.479,2	4	1.856,4
合计 Total	1.734	2.665.297,1	1.977	3.361.230,5	529	676.156,8

Sumber: data BKPM

基于行业2016—2018年6月 的中国投资实现 | Realisasi Investasi Tiongkok Berdasarkan Sektor Tahun 2016 - Juni 2018

基于行业和项目的中国在印尼的投资实现									
前五 Peringkat 5 terbesar	2016			2017			Jun 2018		
	行业 Sektor	项目 Proyek	投资金额 (千美元) Investasi (ribuan dolar AS)	行业 Sektor	项目 Proyek	投资金额 (千美元) Investasi (ribuan dolar AS)	行业 Sektor	项目 Proyek	投资金额 (千美元) Investasi (ribuan dolar AS)
1	基础金属行业 Industri logam dasar	248	1,543,581.8	基础金属行业 Industri logam dasar	210	1,769,754.4	基础金属行业 Industri logam dasar	63	327,146.0
2	电力, 燃气和 供水 Listrik, Gas, dan Air	139	324,857.9	电力, 燃气和供水 Listrik, Gas, dan Air	99	938,028.4	电力, 燃气和 供水 Listrik, Gas, dan Air	73	105,497.5
3	非金属矿业 Industri Mineral Non Logam	51	197,110.3	运输、 仓储和电信 Transportasi, Gudang dan Telekomunikasi	16	160,689.4	住宅区, 工业区 和办公室 Kompleks Perumahan, Kawasan Industri dan Perkantoran	16	67,383.6
4	基础化学工业 Industri kimia dasar	37	175,902.8	交易和赔偿 Perdagangan dan reparasi	973	104,902.8	交易和赔偿 Perdagangan dan reparasi	157	41,484.1
5	食品行业 Industri Makanan	62	109,286.4	基础化学工业 Industri Kimia Dasar	49	90,055.1	运输, 仓储和 电信 Transportasi, Gudang dan Telekomunikasi	11	38,494.2
合计最大的五个中 国投资行业 Total 5 sektor terbesar	537		2,350,739.2	1,347		3,063,430.1	320		580,005.4
合计中国投资实 现总额 Total realisasi investasi Tiongkok	1,734		2,665,297.1	1,977		3,361,230.5	529		676,156.8
最大的五个行业 对中国投资总额 的贡献 Kontribusi 5 sektor terbesar terhadap total realisasi investasi Tiongkok			88%			91%			86%

Sumber: data BKPM

印度尼西亚负面清单修订按照总统条例 44/2016 | Daftar Negatif Investasi Peraturan Presiden No. 44/2016

100% FDI

冷藏，体育中心，餐厅，医药原料工业，高速公路工程，电信工艺实验室，电影业，电子商务业务
Cold Storage, Sport Center, Restoran, Industri untuk bahan baku obat, Proyek jalan bebas hambatan, Lab untuk proses Telekomunikasi, Industri Film, Bisnis E-Commerce

95% FDI

农业超过25公顷
Pertanian dengan luas lebih dari 25 hektar

67% FDI

主要经销商，仓库，工作培训，高尔夫球场，航空运输支持服务，博物馆管理，餐饮服务，安排会议，奖励旅游，会议和展览，建筑咨询服务，价值超过100亿印尼盾
Distributor utama, Gudang, Pelatihan Kerja, Lapangan golf, Layanan pendukung angkutan udara, Manajemen museum, Layanan catering, [Pengaturan Rapat, Perjalanan Insentif, Konvensi, dan Pameran (MICE)], Jasa konsultasi konstruksi, dengan nilai di atas 10 miliar Rupiah

85% FDI

金融部门
投资融资公司，营运资金融资公司，多用途融资公司，风险投资
Sektor Keuangan
Perusahaan pembiayaan investasi, Perusahaan pembiayaan modal kerja, Perusahaan pembiayaan multiguna, Modal ventura

印度尼西亚负面清单修订按照总统条例 44/2016 | Daftar Negatif Investasi Peraturan Presiden No. 44/2016

51% FDI

通过在林区内提供生态旅游设施，活动和服务，包括水上游览，自然探险之旅和洞穴游览，开展自然旅游活动；
Pengoperasian Wisata Alam melalui Penyediaan Fasilitas, Kegiatan dan Jasa Ekowisata dalam Kawasan Hutan, termasuk Tur Air, Tur Petualangan Alam, dan Tur Spelunking; SPA (Sante Par Aqua

49% FDI

针灸服务，石油和天然气，地质和地球物理调查服务；面积超过25公顷的主食作物的苗圃/幼苗；种植面积超过25公顷的主食作物
Layanan Akupunktur, Minyak dan Gas, Layanan Survei Geologi dan Geofisika; Pembibitan Tanaman Pangan Pokok dengan Luas Lebih dari 25 Ha; Budidaya Pangan dengan Luas Lebih dari 25 Ha

30% FDI

孵化场园艺/园艺栽培
Pembibitan hortikultura/
budidaya hortikultura

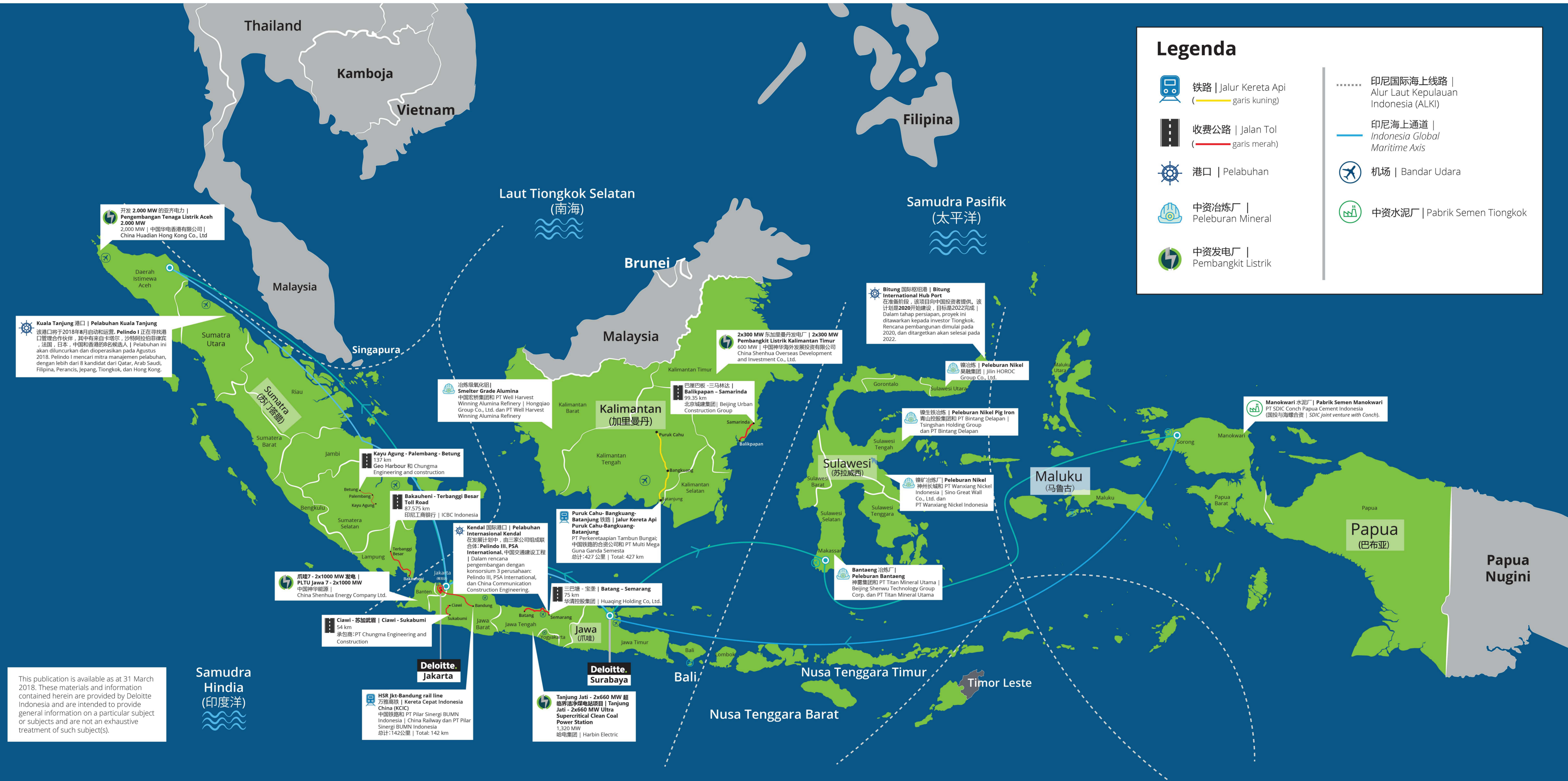


中国五大投资 | 5 Investasi terbesar dari Tiongkok

号 No.	5大公司名 Perusahaan	投资项目 Jumlah Investasi	中国投资 Investasi Tiongkok	行业 Sektor	项目名称 Nama Proyek	岛 Pulau	省份 Provinsi	电容 lain-lain
1.	中国电建 Powerchina International Group Limited; 中国葛洲坝集团 China Gezhouba Group International Engineering Co., Ltd.	170.8亿美元 USD17,8 miliar	-	发电厂 Pembangkit Listrik	Kayan Cascade 水电项目 PLTA Kayan Cascade	加里曼丹 Kalimantan	北加里曼丹 Kalimantan Utara	9.000 MW
2.	中国铁路总公司由中国国家开发银行资助 China Railway Corporation dengan pendanaan dari China Development Bank	±60.07亿美元 ± USD6,07 miliar	75%由国家开发银行资助 ± 50.9亿美元 75% didanai dari CDB ± USD5,9 miliar	铁路 Jalur Kereta Api	万雅高铁 Kereta Cepat Jakarta Bandung (KCIC)	爪哇 Jawa	万隆 - 雅加达 Bandung - Jakarta	142 km
3.	中国华电香港有限公司 China Huadian Hong Kong Co., Ltd.	50亿美元 USD5 miliar	-	发电厂 Pembangkit Listrik	亚齐电力 PLTA Aceh	苏门答腊 Sumatera	亚齐 Aceh	2,000 MW
4.	中国神华能源 China Shenhua Energy Company Ltd.	30.2亿美元 USD3,2 miliar	-	发电厂 Pembangkit Listrik	爪哇7发电厂 PLTU Jawa 7	爪哇 Jawa	万丹 Banten	2x1,000 MW
5.	哈电集团 Harbin Electric	20.2亿美元 USD2,2 miliar	-	发电厂 Pembangkit Listrik	Tanjung Jati 超临界洁净煤电站项目 Tanjung Jati Ultra Supercritical Clean Coal Power Station Project	爪哇 Jawa	西瓜哇 Jawa Barat	2x660 MW



Peta Penyebaran Investasi Tiongkok di Indonesia | (印度尼西亚连接到一带一路)



Legenda

- 铁路 | Jalur Kereta Api (— garis kuning)
- 收费公路 | Jalan Tol (— garis merah)
- 港口 | Pelabuhan
- 中资冶炼厂 | Peleburan Mineral
- 中资发电厂 | Pembangkit Listrik
- 印尼国际海上线路 | Alur Laut Kepulauan Indonesia (ALKI)
- 印尼海上通道 | Indonesia Global Maritime Axis
- 机场 | Bandar Udara
- 中资水泥厂 | Pabrik Semen Tiongkok

This publication is available as at 31 March 2018. These materials and information contained herein are provided by Deloitte Indonesia and are intended to provide general information on a particular subject or subjects and are not an exhaustive treatment of such subject(s).

海路通航 | Tol Laut

海路通航概念—世界海事轴：
Konsep tol laut – poros maritime dunia:
- 开发24个战略港口，包括5个枢纽港口和19个支线港口 | Mengembangkan 24 proyek pelabuhan strategis diantaranya 5 pelabuhan hub dan 19 pelabuhan feeder

收费公路 | Jalan Tol dan Peran Investasi Tiongkok

- 印度尼西亚政府在16个省开发了83条收费公路 | Pemerintah Indonesia mengembangkan 83 jalan tol di 16 provinsi.
- 其中19个项目总长度为1,131.835公里，由中国投资者/承包商开发，资金为60,802亿美元 | 19 proyek dengan total panjang 1.131.835 km dikembangkan oleh investor/kontraktor Tiongkok dengan total pendanaan sebesar USD6.802 juta

机场 | Bandar Udara dan Peran Investasi Tiongkok

在70个城市和30个省开发70个机场 | Pengembangan 70 bandara di 70 kota dan 30 provinsi:

- 它们由35个国际机场和35个国内机场组成 | Termasuk 35 bandara internasional dan 35 bandara domestik.
- 其中两个由私营部门拥有 | Dua diantaranya dimiliki oleh sektor swasta.
- 其中一个机场是Kertajati机场，由中国的投资方和/或承包商开发 | Salah satu bandara, bandara Kertajati, dikembangkan oleh investor dan/atau kontraktor Tiongkok.

铁路 | Jalur Kereta Api

- 在22个省开发94个项目 | Mengembangkan 94 proyek di 22 provinsi.
- 其中3个是由中国投资者和/或承包商开发的，项目长度为876公里，资金为1.3千万美元 | 3 dari proyek tersebut dikembangkan oleh investor dan/atau kontraktor Tiongkok, dengan total panjang proyek 876 km dan total dana sebesar USD13.347 juta.

城市交通 | Transportasi dan Peran Investasi Tiongkok

- 在21个省开发29个快速公交 (BRT) | Mengembangkan 29 Bus Rapid Transit (BRT) di 21 provinsi.
- 在1个大都市开发大规模快速交通 (MRT) | Mengembangkan Mass Rapid Transit (MRT) di 1 kota besar.
- 在9个省开发轻轨 (LRT) | Pengembangan Kereta Api Ringan/Light Rail Transit (LRT) di 9 provinsi.
- 发展9个省的机场铁路系统 | Pengembangan Sistem Kereta Api Akses Bandara di 9 provinsi.

中国发电厂 | Pembangkitan Listrik dan Peran Investasi Tiongkok

- 在24个省开发66个发电厂 | Pengembangan 66 pembangkit listrik di 24 provinsi.
- 这些都是由中国投资者/承包商开发的，投资额为4,606百万美元 | Semuanya dikembangkan oleh investor/kontraktor Tiongkok dengan investasi sebesar USD46.060 juta